

Abonnements

Canada.....\$1.00
Etats-Unis.....\$1.50

L'ÉVEIL

M Charles Gill Ecole...
male Jacques-Cartier...
Sherbrooke...
Insertions...

Direction & Administration
106 B. Rue Roi, Sorel.
Tel. Bell, 23. Boîte Postale, 49

Publié par LA CIE GENERALE D'IMPRIMERIE DE SOREL

MERCI A FAIBLE, FORCE A SUPERBE

REDIGE EN COLLABORATION

BONNE ET HEUREUSE ANNÉE !

A nos abonnés, annonceurs, clients et amis !
Bonne et heureuse année à ceux qui sont dans la joie !
Bonne et heureuse année ainsi que prospérité à ceux qui ont éprouvé des peines et des malheurs durant l'année qui finit !

L'EVEIL.

La voix de la jeunesse catholique et canadienne-française

CERCLE ST-BERNARD

"GLANURES"

Du "Devoir"

1915--BONNE ET HEUREUSE ANNÉE--1916

Encore une année qui va finir ? Encore une année qui va commencer ! 1915 va voir son dernier jour s'endormir dans la tranquillité d'une froide nuit étincelante de milliers d'étoiles et 1916 apparaîtra à la terre tout resplendissant mais entouré d'un voile de mystère.

En effet, que sera l'année 1916 ? Que nous réserve-t-elle ? Les optimistes s'empresent de répondre : "Du bonheur ! Du bonheur !" Oui, on vous en souhaite tant et tant du bonheur qu'on se voit obligé d'y croire.

Dans une ivresse délirante, on change de chiffre ; mais ce changement se fait si vite, ce passage d'une année à l'autre est si soudain qu'on en voit ni la transition ni le nœud.

1915 est mort ? Vive 1916 ! Beaucoup accompagneront 1915 au tombeau dans la joie, dans le bonheur, au milieu de fêtes splendides, de festins copieux, et salueront la nouvelle venue d'acclamations frénétiques au milieu d'une splendeur incomparable.

Pensons à nos chers soldats Canadiens, dignes émules d'une race chevaleresque, ils sauront répéter les faits glorieux de notre histoire, au-delà des mers, en France et en Belgique.

Pensons aussi à nos pioupiou, à ces pauvres soldats qui se battent là-bas sur les champs de bataille de la vieil-

le Europe. Pensons à ceux-là qui font le sacrifice de leur vie pour sauver notre ancienne mère-patrie la France, des mains sanglantes du barbare tenton. Pensons à ces veuves qui pleurent un époux fidèle et dévoué parti pour aller rejoindre aux frontières ses compagnons d'armes et peut-être aussi une mort glorieuse, laisse une vieille mère dont il est le seul soutien !

Dans une dernière étreinte, dans un dernier baiser, ils se sont dit : "Adieu ! Au revoir." Va, dit la mère, va mourir comme ton père, pour la patrie ! Quelle sublimité ! Pensons à tous ceux-là !

Pensons aussi à ces chers Belges, qui souffrent de la faim et de la soif ; qui n'ont plus de vêtements pour se couvrir, ni de toit pour s'abriter contre les rigueurs d'un froid intense, d'un hiver sans pitié. Pensons à ces chers petits dont le berceau est souillé par tant de cruautés, tant d'horreurs.

A l'aurore de 1916 et au lendemain de cette belle fête de Noël, prions l'enfant de la Crèche d'accorder à la terre ce grand bienfait de la paix "Gloria in excelsis Deo et in terra pax hominibus." Que la haine qui pousse aujourd'hui des frères à s'entretuer, à s'entregorger, soit, demain, à jamais banni de leurs cœurs.

Souhaitons à ces braves, une bonne et heureuse année ! Que leurs efforts ne soient pas vains et que le succès soit le prix de si généreux dévouements !

A tous mes amis et à toutes mes amies, aux pauvres et aux riches, aux malades et aux bien portants ; enfin à toute la population Soreloise, bonne et heureuse année.

A 1916.

Bernard de Saure.

Noel à St-Bernard Co. St-Hyacinthe

La Chorale de St-Ours, sous la direction de M. Arthur Pelletier, maître de chapelle, a obtenu un grand succès à St-Bernard P. Q.

Messe du Second Ton Harmonisée de Brizard.

Les solistes furent ; "Minuit Chrétiens," M. J. Allai

re. "Le Festin du Cénacle," M. Armand Marchessault.

"Eucharistie," M. Arthur Pelletier.

"Gloria," M. J. Vary.

"Sanctus," M. Antoine Allaire.

"Agnus Dei," M. Albert DeBlois.

L'orgue était tenu par Madame A. Courtemanche. M. Joseph Gaudette aidait à l'accompagnement sur le cornet.

A PROPOS DE PROHIBITION

Des intéressés dans le commerce des liqueurs ont décidé de faire la lutte contre la prohibition pour protéger leurs droits et le commerce qui leur donne leur subsistance. C'est leur droit parce que ce commerce est légalisé par les lois du pays.

Les aubergistes et des marchands de vins se proposent de faire une lutte honnête et loyale tant qu'ils ne seront pas attaqués comme individus excitant les gens à boire l'alcool qui engendre les misères physiques et qui ruine le bonheur des familles. Ils ne laisseront pas sans réponse toutes assertions mensongères et fallacieuses.

Ceux qui prônent la prohibition, s'ils réussissent dans leur projet, font perdre des milliers de dollars aux débiteurs de liqueurs. Ils le font de bonne foi dans l'intérêt de la société.

Les commerçants de liqueurs, d'un autre côté, voyant leur situation financière attaquée et menacée, lutteront franchement pour défendre leur commerce légalisé, mais ils ne souffriront pas, d'où que cela vienne, d'être vilipendés comme de tristes individus parcequ'ils font le débit de liqueurs.

JUSTUS.

"Communiqué."

NOEL

A Notre-Dame

M. le curé C. H. Tétrault officiait à la messe de Minuit. Le Kyrie, le Gloria et le Sanctus de la messe de Farmer, le Credo et l'Agnus de Léonard, furent exécutés avec grand succès par le Chœur de Notre-Dame sous la direction de M. Napoléon Lamoureux.

M. le Dr Aimé Chartier chanta le "Minuit Chrétien" et les solistes pour la messe furent : MM. Napoléon Lamoureux, J. Elie Bruneau, Danase Matte, Jos. St-Michel, Arsène Beaudreault, P. Vilandré, H. Clément, L. Chrétien, A. Magnan, Jos. Chapdelaine, Emile Rajotte et Eusèbe Lamoureux.

A l'offertoire, M. Jos. Chapdelaine chanta "Adeste Fideles." A la messe de l'Aurore, "Il est né le divin Enfant" par M. J. St-Michel, "Ça Bergers" par M. Léon Matte, "Les Anges dans nos Campagnes" M. Arsène Beaudreault.

L'orgue était tenu par Melle Hermina Salvas.

A St-Pierre

MESSÉ DE MINUIT

A Noël, la messe de Minuit fut célébrée avec pompe et grand succès. L'Eglise était remplie de fidèles, l'autel était décoré et illuminé à profusion.

La sainteté du lieu et la tradition de la fête prêtèrent au recueillement.

La musique exécutée par nos meilleurs artistes Sorelois et le chant par la Chorale St-Pierre, sous l'habile direction de M. l'abbé J. H. Béland furent fort goûtés des paroissiens.

Ci suit le programme :

Minuit, Chrétiens, solo par J. Raoul Collette

Violon obligato, Melle Estelle Giroux

Messe de Fauconnier.

Soli, Soprano : Dr J. W. Robidoux

J. A. St-Arnauld

L. Robidoux

Baryton : A. Baril

A. Laliberté

Notaire : L. N. St-Martin

C. E. Cardin

Basse : J. Raoul Brousseau

A. Beaudet

Offertoire : Duo de violon : Melle Estelle Giroux et A. Trempe

Messe de l'Aurore : Cantiques.

Soli : Notaire V. A. Bourgeois

J. C. Sauvageau

BILLET DU JEUDI "Villa des doux Rêves"

Sorel sur Richelieu

UNE ANNEE NOUVELLE

Le soleil vient d'intimider la nature en lui annonçant par ses rayons plus ardents, que dans quelques jours s'ouvrira dans le ciel en feu, une nouvelle année ; ce qui brise à tout jamais les dernières espérances de 1915. Déjà on entend le carillon joyeux des cloches qui lancent dans les airs les premières notes de 1916.

La terre a refait sa parure d'hermine. Les arbres se sont couverts de givre. Nos maisons se sont parées de dentelles cristallisées. Tout dans le ciel et sur la terre va changer d'aspect au premier contact d'une brise nouvelle. C'est 1916 qui remplit l'immensité de ses notes gaies et tristes, c'est une année nouvelle qui vient d'inscrire dans le grand livre de la vie, en apportant dans un nuage pourpre, beaucoup de désirs à satisfaire, beaucoup de joies à distribuer ici là, beaucoup de bonheur afin de donner libre cours aux ambitions humaines, ainsi qu'une grande quantité d'affection et de reconnaissance pour donner au cœur cette jouissance divine, qu'un Dieu s'est plu à nous en donner le premier, l'exemple sublime.

Oui, c'est bien "1916" qui s'avance majestueusement dans les sentiers tous blancs qui bordent la grande falaise des temps anciens et modernes. Cependant, nous sommes un peu dans la crainte de lui souhaiter une heureuse bienvenue parmi nous, et de lui ouvrir les portes roses de nos espérances ; car nous ne savons nullement ce qu'il vient faire ici avec ce front couronné de gr. et de frimas ! Nous sommes un peu perplexes à son sujet !

Il ne faut pas le blâmer, puisqu'il sera peut être aussi bien pour nous un message de malheur comme un prophète de bonheur ; mais enfin il faut s'attendre toujours à des plaisirs et à des désillusions, puisque c'est la vie. Pourtant j'ai confiance en ce vénérable monogène ! Quelle chose me dit qu'il va être bon ; et que son unique ambition en venant prendre le royaume de son prédécesseur est de rendre la paix dans le monde entier ! Son règne sera alors la concorde et la justice. Quel bonheur pour tous les peuples ? Quel joie pour les nations alliées de revenir au berceau de leur enfance !

Enfin c'est une année de douces et de mélodies que nous entrevoyons dans les arches célestes qui se découvrent à mesure que la pensée s'élève vers les régions éthérées !

Comme c'est l'habitude de venir dès l'aurore d'une nouvelle année offrir des souhaits de bonheur et de prospérité aux personnes aimées, je m'empresse de suivre cette vieille coutume traditionnelle en souhaitant à tous mes chers lecteurs et à mes gentilles lectrices une bonne et heureuse année. Aux aimables Directeurs de l'Éveil, mes vœux les plus sincères. Aux parents et aux amis, beaucoup de succès. Aux jeunes filles, l'accomplissement de leur vœu le plus cher. Aux jeunes garçons, un once de dévouement. Aux célibataires, une générosité à toute épreuve. Aux riches, de distribuer un peu d'aisance autour d'eux. Aux mendiants, du pain pour apaiser leur faim. A l'orphelin, des protecteurs zélés et aimants. A celles qui ont coiffé le narguant bonnet de St-Catherine, une dose de patience, une livre de bonne humeur et une grande philosophie, ce qui vous rendra charmantes et aimées, Mesdemoiselles ! Au vieillard, une heureuse vieillesse. Aux enfants, beaucoup de jouets et de tendresse. Aux bébés, des mamans tendres et dévouées. Aux jeunes mariés, un "poupon" blanc et rose. Aux papas et mamans, la santé parfaite pour mieux jouir du bonheur de leurs enfants. Aux braves soldats qui combattent là-bas dans les tranchées, la victoire finale. Aux Sorelois qui sont sur la ligne de feu, en France, de revenir à leur famille avec un aurole de gloire. Enfin, je souhaite à tous, une Bonne et Heureuse Année.

Françoise Des Côteaux.

Ce XXX, XII, XV.

Dr W. O. PICHETTE

CHIRURGIEN-DENTISTE

136 rue Augusta, - - SOREL

TELEPHONE No 136

BONNE ET HEUREUSE ANNEE A TOUS

INCORPORÉE 1855
LA BANQUE MOLSONS
Capital et Réserve - - \$8,800,000
96 SUCCURSALES EN CANADA
Faits des Affaires de Banques en général.
LETRES DE CRÉDITS CIRCULAIRES
CHÈQUES POUR LES VOYAGEURS
MANDATS DE BANQUES
Départements d'Épargnes existant dans toutes les succursales.
INTÉRÊTS LES PLUS ÉLEVÉS ALLOUÉS
Succursales à Pierreville, St-Ours et Sorel.
J. FERD. MOREAULT
GERANT SUCCURSALE



MANTEAUX COSTUMES MESDAMES.

Nous avons l'honneur de vous annoncer que nos costumes et manteaux pour les saisons d'automne et d'hiver, sont maintenant exposés dans nos magasins ; nous avons un choix considérable, les styles sont des plus choisis ; la coupe est parfaite et nous garantissons le fini de ces manteaux et costumes. Nos prix sont des plus bas, malgré la hausse considérable des marchandises nous tenons à notre devise : Gros débit

Modiste en robes et manteaux.

Nous profitons de cette occasion pour vous présenter notre nouvelle modiste en costumes, robes et manteau,



Mademoiselle Duplessis.

Comme par le passé, nous aurons au magasin une bonne modiste. Nous avons eu l'avantage de nous assurer les services d'une bonne modiste d'expérience qui a fait ses preuves dans les meilleurs établissements de Montréal.

Mademoiselle Duplessis est maintenant au magasin. Nous espérons, Mesdames que vous nous ferez l'honneur de nous continuer, votre patronage.

MAISON DEPARTEMENTALE C. O. PARADIS

Voyez nos grandes circulaires pour notre commerce.

P. O. B. 354 Phone 143

J. A. WRIGHT

Nos. 8 ET 10 RUE AUGUSTA, SOREL

SPECIAL

Nouvel assortiment de Bijouterie pour les Fêtes, tel que Montres Waltham, Bagues, Bracelets, Chaines, Pendants. Enfin, tout ce qu'il y a de plus nouveau.

EXTRA POUR LES FETES

Montres de Dames Waltham Américaine "Gold Filled," pour \$9.50

Montres "Gold Filled" pour Messieurs \$9.85

THE RIGHT GOODS AT THE "WRIGHT PRICES"

JONCS DE MARIAGE, UNE SPÉCIALITE

Gravure sur argent et sur toutes articles de bijouterie. Aussi le plus bel assortiment de pipes pour les Fêtes.

VOYEZ MES VITRINES POUR LA PREUVE.

## POUR LES BLESSÉS DE L'ONTARIO EN AVANT

Parfaite justice des réclamations de nos frères ontariens.—  
Donnons-leur le secours qu'ils sont en droit  
d'attendre de nous.—Ne lésinons pas.

A ceux qui seraient tentés de croire que nos frères de la province voisine sont trop exigeants dans leurs revendications, nous opposerons ces paroles, restées célèbres, d'un ancien ministre fédéral : "Ils (les canadiens-français,) sont allés jusqu'aux extrêmes limites des concessions possibles, ils ne peuvent aller plus loin sans déchéance." Cet aveu d'un membre du gouvernement est précieux à plus d'un titre. Il établit que ceux qu'on tente de faire passer pour des rebelles, sur qui l'État ne peut exercer aucun contrôle, ont déjà, délibérément, fait ce qui dépendait d'eux pour le règlement de la question scolaire dans l'Ontario. Il fait voir que les "prussiens" du Canada n'ont guère tenu compte de leurs avancés et qu'au contraire, ils ont multiplié les vexations et accentué la persécution. Il démontre enfin, que les Canadiens-français ne peuvent sans déshonneur, abdiquer les droits et les privilèges conquis par leurs pères au prix de luttes et de combats rarement égalés dans l'histoire d'un peuple.

Alors que les Canadiens-français de l'Ontario subissent les assauts répétées que la coalition Irlando-orangiste dirige contre ce qu'ils ont de plus cher, leur religion et leur langue, pouvons-nous leur refuser notre concours dans une si juste revendication ? Si la défense n'exigeait que du dévouement, de l'abnégation et du courage, passe encore ; sur ce terrain, ils n'ont rien à nous envier, au contraire, ils sont nos "maîtres" et nous pourrions appliquer à chacun de leur chef ces vers admirables du poète Henri de Bernier, dans "La Fillette de Roland" :

"Princes, barons, chevaliers, inclinez-vous.  
Devant celui qui passe, il est plus grand que nous."

Mais le dévouement, l'abnégation et le courage ne suffisent pas pour assurer la victoire dans ce conflit, ce qu'il faut, c'est de l'argent pour soutenir les nombreux procès qu'ils doivent intenter afin de faire respecter leurs droits, ou qui leur sont imposés et combien d'autres besoins dont l'énumération serait trop longue et dont nous n'avons qu'une faible idée.

Tous tant que nous sommes, que la fortune nous ait favorisés ou non, nous avons l'impérieux devoir de voler au secours des nôtres. Prenons garde, aujourd'hui c'est dans l'Ontario que la lutte se fait, demain ce sera dans la province de Québec qu'il nous faudra nous défendre. Serons-nous en mesure de le faire victorieusement si nous ne prévenons pas les premiers coups et si nous laissons écraser ceux qui occupent la ligne où la bataille est engagée actuellement ? La question se pose, formidable et lourde de conséquences. Il ne sert à rien de tenter de nous y soustraire. D'ailleurs, puisqu'un moyen s'offre pour nous de la résoudre, ne commettons pas l'inconcevable folie de ne pas le saisir. Donnons, donnons encore, donnons jusqu'à ce que la victoire reste à nos troupes, c'est le seul moyen d'éviter un lendemain fâcheux et rempli de douloureuses surprises. M. Emile Girard, trésorier général de l'A. C. J. C. 160, rue Saint-Jacques, Montréal, reçoit les souscriptions

Le Comité.

## NOS SOLDATS RENTRÉS DANS LEURS FOYERS

### L'ŒUVRE DU FONDS PATRIOTIQUE ET LA COMMISSION DU SOLDAT

L'établissement de la Commission de l'Aide au Soldat pour l'Ontario, dont M. C. N. Cochrane est le Secrétaire, est le premier résultat du rapport émis récemment par la Commission des Hôpitaux, et il y en aura d'autres.

S'occuper du soldat qui revient au Canada, mutilé ou affaibli à la suite de la campagne, est le premier devoir des Canadiens. Depuis quelques mois le Fonds Patriotique Canadien s'est efforcé de veiller à ce que les hommes déjà revenus d'Europe ne tombent pas dans le besoin. Cette besogne a été volontairement entreprise par les comités locaux du Fonds, quoique dans la plupart des cas leur temps soit complètement pris par la tâche de venir en aide aux familles des soldats.

Chaque soldat est interviewé à Québec par un représentant du Fonds qui adresse un rapport confidentiel au comité de la ville où se rend le soldat. On atteint ainsi le double but de protéger le Fonds contre les individus avides ou sans scrupules et de donner au comité local des renseignements qui lui seront utiles pour trouver de l'emploi à ceux qui le méritent. Tous ceux qui rentrent au Canada portant l'uniforme de Sa Majesté ne sont pas toujours compris dans cette catégorie, mais la grande majorité d'entre eux ont fait largement leur devoir. A ceux-ci, le Fonds a eu le privilège d'offrir un petit insigne avec ces mots : "Pour service au front." Les hommes qui le portent sont les citoyens les plus méritants que nous puissions reconnaître, et cet insigne devrait être comme un manteau de charité et couvrir s'il le faut bien des fautes.

Toutefois, l'aide que le Fonds patriotique canadien peut donner aux soldats de retour est limitée par une loi du Parlement et il a été spécifiquement décrété que le Fonds ne peut prêter aucun secours à "quiconque jouit d'une gratification, retraite ou pension payées par Sa Majesté ou par un gouvernement étranger à la suite d'incapacité ou de décès survenus dans les circonstances susdites." C'est un peu à cause de cela et surtout parce que les pensions et gratifications payées aux hommes en état d'incapacité sont souvent reconnues insuffisantes qu'il a été nécessaire d'établir une Commission des Hôpitaux et un Fonds de réforme. Les membres de ce Fonds, dans les rapports au gouvernement fédéral, ont recommandé entre autres mesures que des commissions provinciales soient formées dans le but de suppléer ces pensions, soit par des secours en argent ou par l'apprentissage gratuit de métiers variés. La Commission de l'Aide au Soldat de l'Ontario, comme nous l'avons dit plus

haut, est le premier pas dans cette voie. Elle a déjà annoncé son intention de mobiliser les manufacturiers de l'Ontario et nous ne doutons pas que la mesure ne soit facilitée par les manufacturiers eux-mêmes. On demandera aussi à d'autres personnes de prêter leur concours et il y a tout lieu d'espérer qu'au Canada du moins, la traditionnelle tragédie du soldat rentrant dans ses foyers pour tomber dans le besoin, n'aura pas lieu.

## POUR LES BLESSÉS DE L'ONTARIO DONNONS

Dès le début de la guerre, l'héroïque petite Belgique a conquis la sympathie et l'admiration de tous ceux qui savent reconnaître ce qui est vraiment grand et vraiment beau : le respect de la parole donnée et de la foi aux traités. Elle paya de sa dévastation et de sa ruine presque totale la haute idée qu'elle avait du "sens" de l'honneur. "Qui de nous aurait le courage de déchirer la dernière page de notre histoire ?" a pu s'écrier le vénérable cardinal Mercier et aucune voix n'est encore venue s'élever contre celle de l'éminent prélat. C'est donc une Belgique groupée, unie, résolue qui lutte contre l'envahisseur. Ses ennemis pourront la fouler aux pieds, l'écraser, ils ne parviendront jamais à lui enlever l'aurole glorieuse qui l'environne depuis le mois d'août 1914.

Dans la lutte que nous soutenons, sachons nous inspirer de l'exemple que nous offre ce vaillant petit peuple. Comme lui groupons-nous, unissons-nous résolument pour défendre pied à pied le domaine envahi de nos droits et de nos privilèges. Devenons des intransigeants dans le sens le plus absolu du mot. Nous ne demandons ni faveurs, ni rien qui soit déraisonnable, mais seulement le respect de la justice qui nous est due. Souvenons-nous que c'est en restant "debout" que nous avons le plus de chance d'être respectés et traités avec les égards qui conviennent à une des deux grandes races qui dominent en ce pays.

La lutte pour le français dans l'Ontario prend des proportions qui atteignent la plus odieuse tyrannie de la part des persécuteurs, et l'abnégation et l'héroïsme le plus sublime de la part des victimes. Il faut opter pour l'un ou l'autre parti. C'est le moment de nous rappeler la parole évangélique "qui n'est avec moi, est contre moi." Ou nous blâmons la persécution ou nous l'approuvons, le temps est venu d'afficher nos préférences. Le français a droit de cité non seulement dans notre province de Québec quoi qu'en disent les anglicisateurs, mais aussi dans l'Ontario, le Manitoba, le Saskatchewan, la Colombie, l'Île-du-Prince-Édouard, la Nouvelle-Écosse, le Nouveau-Brunswick et le Keewatin.

Il dépend de nous que le verbe français occupe, sur ce continent la place que lui ont méritée les colons venus de France. N'allons pas par un égoïsme peu sage, compromettre l'édifice qu'ils se sont évertué à construire sur le sol qu'ils ont arrosé de leurs sueurs et de leur sang.

Pour la conservation de notre foi et de notre langue, donnons. Pour la défense de nos droits et le règne de la justice, donnons. Pour la survivance française, au Canada, donnons. On est prié de faire parvenir les souscriptions à M. Emile Girard, trésorier général de l'A. C. J. C. 160, rue Saint-Jacques, Montréal.

Le Comité.

## LES FINANCES FÉDÉRALES.

Le revenu total du Dominion, pour le mois de novembre 1915, a été de \$17,072,456.76. Ce montant excède de \$7,576,920.46 celui perçu en novembre 1914, et établit même un record qui n'a jamais été égalé.

Le budget de guerre établi par notre ministre des Finances l'Hon. M. White, a produit des résultats encore plus heureux que ceux qu'il pouvait raisonnablement prévoir.

Durant les huit premiers mois de l'année fiscale courante, nos gouvernements ont encaissé \$104,750,000, contre \$90,400,000 pour la période correspondante de l'année 1914.

L'Hon. M. White avait estimé à environ \$30,000,000 le rapport de la taxe de guerre qu'il imposa au pays en février dernier.

La réalité ira même au-delà de ses calculs.

La situation financière du pays a aussi bénéficié du fait que le gouvernement fédéral a réduit de plus de \$10,000,000 les dépenses sur le revenu ordinaire et d'environ \$3,000,000 celles au compte du capital en ne poursuivant pas d'autres travaux publics que ceux déjà commencés, ou réglés par contrats.

L'accroissement du revenu et la diminution des dépenses, opérés en 1915, nous donnent un avantage de \$27,000,000 sur la situation financière de 1914.

L'économie pratiquée par nos administrateurs fédéraux et le revenu additionnel que rapporte la taxe de guerre, sont deux éléments absolument nécessaires au maintien de notre crédit, à l'heure où nous faisons de si grands sacrifices pour soutenir la cause des Alliés.

Abonnez-vous

à

l'Éveil

## FEU

Ls. Nap. St-Martin

NOTAIRE

COURTIER D'ASSURANCE

70 RUE AUGUSTA—SOREL

## E. LAVALLÉE

TAILLEUR

Gradué de New-York, coupeur chez C. O. Paradis. Telephone Bell 25 Sorel P. Q.

**BLISS NATIVE HERBS**

EST GARANTIE DE GUÉRIR LA CONSTIPATION, LA DYSPÉPSIE, LE CATARRHE, LA RHUMATISME, LES MALADIES DU ROGNON ET DU FOIE.

200 JOURS DE TRAITEMENT, \$1.00.

Mlle. CELINA PLOUF de St. Robert, Que. dit : "J'ai souffert d'une maladie si grave que les médecins désespéraient de la vie, mais en faisant usage des Herbes Indigènes de Bliss je suis complètement guérie."

Écrivez pour notre Almanach illustré. C'EST GRATIS.

PIERRE SALVAS, Agt., St. Robert, Que.

THE ALONZO O. BLISS CO., Seuls Propriétaires, MONTREAL, QUE.

## A LOUER

Magnifique logement à l'étage supérieur, rue Royale. S'adresser à V. A. BOURGEOIS, NOTAIRE.

## J. G. Groulx

68 AUGUSTA SOREL

UN HABIT FAIT SUR VOTRE mesure dure 2 fois plus longtemps qu'un habit de la même fabrique fait sur modèle.



Si je ne vous donne pas la meilleure étoffe et la meilleure satisfaction ne me payez pas un seul sou.

## TAILLEUR



Médecines Patentées, canadiennes, américaines et françaises. Articles de toilette. Parfums, Lotions et Savons des meilleures maisons françaises, Eaux minérales et autres laxatives. Bonbons, chocolats, cigares et cigarettes au Magasin de réduction

Walter Weilbrenner

Prop.

Coin des rues GEORGES et du ROI

Célèbres Brassières pour le dos et les épaules. Tel 87

Boîte postale 138

## LA VUE C'EST LA VIE NE LA NÉGLIGEZ PAS

Les examens faits à notre bureau sont scientifiques. Nous tenons toutes les sortes de verres et montures de lunettes et de lorgnons.

Montres, Chaînes, Bagues à Diamants, Joints de Mariage, Argenteries, Verre taillé. Réparations d'Orfèvrerie de toutes sortes, Bijouteries, etc.

A. MATHIEU

Opticien Spécialiste.

N'allez jamais en pique-nique, en excursion, en voyage d'affaires sans vous procurer au

## STUDIO PHOTOGRAPHIQUE DESJARDINS,

Kodaks, Cameras, Brownies Premos depuis \$1.00 en montant. Films—[Pellicules]—Développeur—Lampes rouges, tout ce qu'il faut pour les amateurs.

## C. T. DESJARDINS

Atelier, 63 rue Roi—Résidence privée 63½ rue Roi—Sorel BELL TEL. 185.

TELEPHONE 38 BOITE POSTALE 155

## A. LANGLOIS

CHAUSSURES DE TOUTES SORTES

Pour tout le monde et de tous prix.

Le magasin de la satisfaction.

Rue du Roi Sorel.

Bell Tel. 85

Casier Postal 156

## LA CIE D'ENTREPRISES METALLURGIQUES Liée

SUCCESEUR DE

## THE RICHELIEU FOUNDRY CO.

Fondeur en cuivre, bronze, fonte grise et autres métaux.

Tient toujours en magasin, pesées de chassis et autres fontes de construction.

Chaudrons à sucre, pointes, talons, oreilles et fonte générale pour charnus "N. F. Patenaude" et autres

Bureau 13 rue Augusta Sorel

## DEPOTS DE "L'ÉVEIL"

Restaurant Larochelle, 76 rue Roi. Régis Roberge, Barbier, 127 rue Roi. N. Robillard, Épicer, 31 rue Providentielle. Henri Gagné, épicer et marchand de grains. coins des rues Royale et Charlotte.

**75,000 Cultivateurs ont bénéficié de Ce Livre**

**L'UTILITÉ DU CIMENT POUR LE CULTIVATEUR**



Par les informations qu'il contient il leur a épargné du temps ainsi que de l'argent sur les améliorations de la ferme. Ce livre a prouvé l'économie de l'emploi du béton.

Il n'y a pas de matériel aussi durable, si facile à employer et si peu coûteux que le béton.

Pratiquement tout ce qui peut se faire avec le bois, la pierre et l'acier, peut être fait aussi bien avec du béton, et ce livre vous donnera les renseignements nécessaires. Il est rempli de vues, et croquis et de plus contient 52 plans pratiques pour le cultivateur. Si vous n'avez pas une copie envoyez le coupon au verso. Gardez-le à la main. Consultez-le souvent. Ce livre est envoyé gratis et vous n'avez qu'à envoyer le coupon pour en recevoir un exemplaire.

**CANADA CEMENT COMPANY LIMITED,**  
Edifice "Herald", MONTREAL.

**ENVOYEZ CE COUPON**

CANADA CEMENT COMPANY LIMITED, Edifice "Herald" MONTREAL.  
Messieurs :—Veuillez s.v.p. m'envoyer gratis une copie du livre 709 "L'Utilité du Ciment pour le Cultivateur".

Nom \_\_\_\_\_  
Rue et No. \_\_\_\_\_  
Ville \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_\_\_

Coupe de première classe reconnue  
Ouvrage, fournitures garanties  
Une visite est sollicitée  
Rendez-vous au No 45 rue Roi, Sorel  
Chez J. H. Courchesne & Cie  
Heureux si vous voulez entrer  
Et vous serez satisfait de vous voir bien ajusté  
Si quelqu'un vous demande où aller  
N'oubliez pas de bien les renseigner  
Et nous sommes en position de donner satisfaction  
&.....  
Chose reconnue depuis 37 ans  
Irréfutable, incontestable  
En nous consultant vous aurez bien choisi.

**TOUT EN NEUF !**  
**Club St-Charles**  
128 RUE AUGUSTA, SOREL  
PETITES QUILLES. GROSSES QUILLES,  
TABLES DE POOL. CIGARES, TABACS,  
LIQUEURS DOUCES.  
**CHARLES THIBAUT, Prop.**

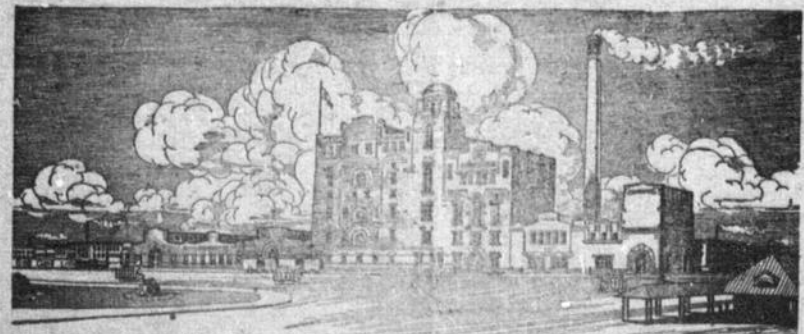
Les baleines du Spirella ne cassent pas, ne rouillent pas, ne prennent pas de pli permanent. Ce sont des ressorts brevetés par la Cie Spirella.

**LA SEULE BALEINE GARANTIE**  
Le Corset Spirella vous laisse le libre mouvement du corps sans vous gêner.

Les Corsets ordinaires empêchent l'air de circuler sur le corps mais le Corset Spirella étant en baleines à ressorts, l'air circule parfaitement et librement.

Le Corset Spirella est le meilleur au monde.

EN VENTE A SOREL DEPUIS CINQ ANS PAR  
**Melle Duhamel**  
101 Rue Royale Sorel, P. Q.  
TELEPHONE 27



**BIERE FRONTENAC**

**J. P. PAUL**  
Agent pour le comté de Richelieu.  
AUSSI EPICERIES, VINS, LIQUEURS.  
Coin Augusta et Roi, Sorel.  
TEL 114. P. B. 115

BELL TEL. Bureau 17  
Résidence 163  
**VICTOR A. BOURGEOIS**  
NOTAIRE  
Bureau coin Roi & Charlotte  
**SOREL**

Tel : 113  
**Dr E. A. Laferrière**  
MEDECIN-CHIRURGIEN  
Traite toutes les maladies en général  
Spécialité : Maladies des yeux,  
des oreilles et de la gorge.  
11 Rue Charlotte,  
Sorel, P. Q.

TEL BELL SOREL  
VENTE ET ACHAT DE COMMERCE  
TRANSACTIONS DE TOUTES SORTES  
**J. C. A. TURCOTTE**  
AGENT D'AFFAIRES  
LIQUIDATEUR  
ASSURANCES  
COLLECTIONS ETC  
REPRÉSENTE PAR  
J. BIMARD

Tel : 30  
**LECLAIRE & FILS**  
Entrepreneurs.  
Commerçants de bois, charbon, pierre et sable. En gros et détail.  
108 rue Roi, Sorel Qué.

**Sheppard & Fils**  
BOIS DE TOUTES SORTES  
MOULIN-A-SCIE  
SOREL QUÉ.

**HÔTEL**  
Pour être bien logé, nourri et avoir du confort pour vous, votre famille ou vos amis.  
Tout à neuf en dedans et en dehors.

**CARLETON**  
SOREL P. Q.

**PAIN AU LAIT**  
DE PREMIERE CLASSE  
N'a pas de supérieur en qualité ni à Montréal ni ailleurs.  
**FAIT A SOREL**  
Livré à domicile tous les jours.  
**J. B. SALVAIL**  
11 rue Georges. Téléphone 102

**Assurances contre le Feu**  
**V. A. BOURGEOIS**  
NOTAIRE PUBLIC  
COURTIER D'ASSURANCE  
Coin Roi et Charlotte--Sorel  
Téléphone 17. B. P. 183

**Dr Omer Rajotte D. D. S.**  
Chirurgien-Dentiste  
Rue Augusta SOREL  
Aussus du magasin de SEMI-READY. tel. 263

"L'Éveil" est publié à Sorel le jeudi de chaque semaine par la Cie Générale d'Imprimerie de Sorel, au No 106B. rue Roi.

**La Cie Q. M. S. R. vendra des billets d'excursions pour les Fêtes de Noël et du Jour de l'An à partir de Décembre le 22 à Décembre le 25, et de Décembre le 29 à Janvier le 1er inclusivement.**  
Pour plus amples informations s'adresser aux agents de la Cie.

MAISONS A VENDRE.---Plusieurs maisons neuves, genre cottage, à vendre, à conditions faciles. S'adresser à  
**J. N. ARSENAULT.**  
121 rue Augusta, Sorel

**?**

**Chambres à Louer**  
Meublées ou non meublées. Chauffage central. Chambre de toilette avec bain à eau chaude.  
S'adresser au No. 118 Roi.

**J'ai presque tout Perdu !**  
Mon magasin et ma résidence ayant été complètement détruits, je prie tous ceux qui me doivent, de venir me donner au moins un acompte. Madame Cardin se tiendra au Palais de Justice et recevra ces argents. Merci d'avance.  
**L. P. CARDIN,**  
Meublier.

Tel : 139 B. P. 96  
**J. B. Gagné fils**  
Marchand de bois, charbon, foin et grains.  
GROS ET DÉTAIL  
Coin des rues Ramsay et Adélaïde,  
Sorel, P. Q.

Tel : No. 111  
**Henri Beaucage**  
Manufacturier et Entrepreneur Général.  
Marchand de bois en gros et détail  
Entreprises garanties.  
95 Royale, Sorel.

Téléphone Bell No. 96  
Bonnes tables Salles d'échantillons  
Liqueurs et Cigares de Choix.  
**HOTEL**  
**"NEW BALMORAL"**  
BEN. A. LAPIERRE, Prop.  
Tout l'intérieur renouvelé en neuf  
Prix Modérés.  
Chambres à Coucher de 1ère classe.  
SOREL QUÉ.



**Synopsis of Dominion land regulations.**  
ANY person who is the sole head of a family, or any male over 18 years old may homestead a quarter section of available Dominion land in Manitoba, Saskatchewan or Alberta. The applicant must appear in person at the Dominion Lands Agency or Sub-agency for the district. Entry by proxy may be made at any agency, on certain conditions by father, mother, son, daughter, brother or sister of intending homesteader.  
Duties—Six months' residence upon and cultivation of the land in each of three years. A homesteader may live within nine miles of his homestead on a farm of at least 80 acres solely owned and occupied by him or by his father, mother, son, daughter, brother, or sister.  
In certain districts a homesteader in good standing may pre-empt a quarter-section alongside his homestead. Price \$3.00 per acre.  
Duties.—Must reside upon the homestead or pre-emption six months in each of six years from date of homestead entry (including the time required to earn homestead patent) and cultivate fifty acres extra.  
A homesteader who has exhausted his homestead right and cannot obtain a pre-emption may enter for a purchased homestead in certain districts. Price \$3.00 per acre. Duties—Must reside six months in each of three years, cultivate fifty acres and erect a house worth \$300.00.

**W. W. CORY**  
Deputy of the Minister of the Interior.  
N. B.—Unauthorized publication of this advertisement will not be paid for.  
26686.

**ALEX. GENDRON**  
EAUX GAZEUSES,  
CIGARES. TABAC.  
23 Rue Augusta, Sorel.

**LA QUESTION IMPORTANTE !**  
LORSQU'UN HOMME  
est bien vêtu, sa démarche est libre et élastique.  
L'art du tailleur ou du fabricant de sous-vêtements est-il bien apprécié ?  
Pour être bien vêtu--à plomb--pour dire le mot, il faut choisir des habits conformes aux formes et au teint. Aussi, la fondation doit être bonne, c'est-à-dire que, si les sous vêtements sont bien ajustés l'habit n'ira que mieux à la personne qui les porte.

**CONSEQUEMMENT**  
IL NOUS FAIT PLAISIR D'ANNONCER QUE  
COMME PAR LE PASSÉ  
notre stock est des plus choisis, nos PARDESSUS, HABITS, SOUS-VÊTEMENTS, FAUX-COLS, COLLETS, CHEMISES, VESTONS DE FANTAISIE, FOULARDS, GANTS, ARTICLES DE TOILETTE, ETC.  
SONT DE PREMIERE QUALITÉ  
Venez visiter notre établissement vous serez les bienvenus.

**L. J. A. LAMBERT**  
PROPRIÉTAIRE DU SEMI-READY  
VOISIN DE G. HARDY PLACE DU MARCHÉ SOREL

**BANQUE D'HOCHELAGA**  
Capital payé et fonds de réserve \$7,700,000.00

Les DAMES sont spécialement invitées à venir visiter notre nouveau Département d'Épargne, spécialement aménagé pour elles.

Nous vendons à ce Département, des MANDATS payables dans tout les pays du monde, à meme prix que les Cies d'Express et le Bureau de Poste.

L'intérêt sur toute somme au Département d'Épargne est payé au plus haut taux des Banques.

Succursale de Sorel **M. J. A. Giroux** gérant.

**Ford Touring Car**  
Price \$530

Est plus gros en résultat que son prix. Ce qu'un autre auto fera, le Ford le fera et même plus ! Cependant c'est le meilleur marché pour un véritable auto. Parceque nous avons décidé d'en manufacturer 40.000 cars nous pouvons offrir le bon Ford à ce bas prix.

Les prix ci-dessus soit f. o. b. Ford Ont., en force 2 août, 1915. Ces prix ne comprennent pas les "Speedometers" mais l'outillage à part cela.

**En vente par Deguise & Frère-Sorel P. Q.**



"MADE IN CANADA"

**EMPOIS CHINOIS** Paquet de 10 centins

Fait du repassage votre devoir domestique le moins ennuyeux parce que l'Empois Chinois empêche le fer de coller et demande moins de temps et de travail pour produire le fini désiré.

Faites venir une brochure gratuite

Elle dit comment obtenir les meilleurs résultats en lavant, repassant, empesant, blanchissant, séchant, toutes sortes d'étoffes et comment enlever les taches. Mollée gratuitement. Ecrivez de suite pour l'avoir.

**Ocean Mills, Montréal**



**C'EST MAINTENANT**  
Qu'il faut voir à la réparation de tous les travaux de plomberie et d'égout, systèmes de chauffage au charbon ou au gaz.

**N'ATTENDEZ PAS A L'HIVER**  
Les travaux exécutés durant les froids content nécessairement plus cher et ne sont pas toujours satisfaisants. Nous recevons beaucoup de commandes, à quand la vôtre ?

**F. D. CORON**  
Telephone 198 Rue Georges Sorel

**SPORT**

**HOCKEY**  
**Patinoire S. A. A. A.**  
**En arrière du Palais de Justice**  
**Anciens S. A. A. A.**

**VS**  
**Nouveaux S. A. A. A.**  
**Les frères Guèvremont et Pontbriand pour les anciens.**  
**Pour les nouveaux il y aura trois joueurs étrangers.**

**Vu l'inclémence de la température, l'ouverture de la saison n'a pas eu lieu à La Patinoire Populaire le jour de Noël. Elle aura lieu**

**Le 1er Janvier 2 Hrs P. M.**  
**C. S. L. vs S. A. L. A.**  
**immédiatement après**  
**Q. M. S. R. vs S. A. L. A.**  
**Rendez-vous en foule.**

**MASCARADE**

Il y aura le 4 janvier prochain à la Patinoire S. A. A. A., une grande mascarade à laquelle le public, tant dames que messieurs sont invités d'y prendre part.  
 Veuillez préparer vos costumes immédiatement.  
 De jolis prix seront donnés aux vainqueurs.  
 Admission générale 10 cts.

**CLUB ST-LAURENT**

**QUILLES**  
 Albert Messier 228  
 Léon Lefebvre 223

**D. FINLAY & SON**

Valois J O	164	152	142	462
Latraverse	191	157	166	514
Desrochers	156	157	134	447
Lavallée	157	180	180	517
Valois Ed	141	139	120	400
-----				
	809	789	742	2340
Moyenne 468				

**NATIONAL**

Chrétien O	161	141	172	474
Chrétien L	178	179	129	486
Gouin G	124	116	193	433
Chrétien A	180	173	135	488
Berthiaume	180	198	181	559
-----				
	823	807	810	2440
Moyenne 488				

**Majorité National 100**

**ST-CHARLES**

Thibault	165	194	171	530
Langlade	178	155	176	509
Matte R	156	160	116	432
Carpeurier	171	199	182	552
Champagne	206	192	169	567
-----				
	876	900	814	2590
Moyenne 518				

**NATIONAL**

Chrétien A	194	174	159	529
Berthiaume	150	158	138	446
Chrétien O	234	182	135	551
Chrétier L	145	242	188	575
Goulet	167	278	171	616
-----				
	891	1034	791	2715
Moyenne 543				

**Majorité National 125**

**ST-CHARLES**

Thibault	127	182	236	545
Richard	142	166	136	444
Langlade	155	210	150	515
Matte R	133	164	295	592
Champagne	199	155	165	519
-----				
	756	877	892	2525
Moyenne 505				

**SEMI-READY**

Mongeon	154	149	148	451
Paulet H	165	168	200	533
Nadeau	137	159	140	436
Lambert	145	135	172	452
Kiopini	158	132	107	397
-----				
	759	743	767	2269
Moyenne 454				

**Majorité St-Charles 256**

**PARTIES DE LA SEMAINE**

Goulet A 278 (Record)
C Thibault 275 247 243 236 224 210 214
L Chrétien 268 242
Desrocher O 237 211
Chrétien O 234
Mandeville A 214
Langlade A 210
Chrétien A 254
Matte R 221
Berthiaume 232 212

**POSITION DE LA LIGUE**

	G	P	PERC.
National	5	1	833
St-Charles	5	1	833
Semi-Ready	1	5	200
D Finlay & Son	1	5	200

**NOTES LOCALES**

Nous remercions MM. Leclaire & fils pour le joli calendrier qu'ils nous ont envoyé.

**A VENDRE**

Un piano droit en parfaite condition à vendre à sacrifice. S'adresser à la Pharmacie Provost, Sorel P. Q.

Nous désirons informer ceux qui désirent donner quelque chose pour les Fêtes, surtout ce qui est très en vogue maintenant, dans un joli cadre : une belle photo-gravure, portrait à la peinture, à l'huile. Allez chez C. T. Desjardins.

Notre concitoyen M. Frs Hurtubise qui a été retenu chez lui par une indisposition est maintenant en bonne voie de guérison et capable de vaquer à ses affaires.

AU PUBLIC.—M. F. X. Charbonneau a l'honneur d'annoncer au public de Sorel et des paroisses environnantes qu'il vient d'ouvrir au No. 6 rue Reine, Place du Marché Richelieu, un magasin de grains : avoine, foin, pois, blé-d'Ind, son, moulée, farine, etc, etc.

Une visite est sollicitée.  
 M. C. T. Desjardins souhaite une bonne et heureuse année à tous ses amis et clients.

Melle D Rouillard, professeur et compositeur de piano, a ouvert un studio sur la rue Roi 145. Préparation aux diplômes Recevra lundi et mardi les élèves qui voudront bien se présenter.

La nouvelle installation de cadres et d'appareils photographiques au Studio Desjardins comprend ce qu'il y a de plus chic et de plus nouveau.

Nous pouvons dire que le Studio Desjardins n'a que peu de supérieurs dans les plus grandes villes, tout y respire le progrès.

M. L. P. Cardin donnera un joli calendrier à ses patrons qui lui doivent et lui apporteront un acompte.

M. H. Geoffrion de Montréal, Inspecteur de la British American Insurance Co., était à Sorel, lundi, dans l'intérêt de la Compagnie.

Melle Bertha Montfils, secrétaire à la Maison Dupuis Frères de Montréal, M. le Notaire Lavoie, M. Gagnon, Ingénieur Civil, aussi de Montréal, ont passé le jour de Noël en visite chez Madame V. A. Bourgeois.

Ne pas oublier l'exposition de la Société Coopérative Agricole des Éleveurs de Volailles de Race Pure de Sorel, les 21, 22 et 23 janvier prochain.

Nos remerciements à la Banque Molson, MM. J. E. Beaubien, L. P. Cardin et la Banque Hochelega pour jolis calendriers reçus.

Melle Lydia Denis, de Holyoke, Mass. est en visite chez sa sœur Madame J. P. Paul.

Mercredi vers 1.15 p. m., le cheval de M. Adélar Paul Hus prit peur et parcourut dans une course folle les différentes rues de la ville. Heureusement nous n'avons aucun accident à déplorer.

M. J. O. Moulin a été nommé représentant de la Métropolitaine avec bureau à St-Joseph de Sorel.

Nos félicitations et bons souhaits !  
 La partie de cartes donnée par les dames de charité dans la Salle des Bazaars a obtenu un grand succès.

L'on se propose d'en donner d'autres sous peu.

**AVIS**

Le 11 janvier 1916, à 8 hrs P. M. à la Salle Vanasse, auront lieu les élections annuelles des officiers de la succursale No. 6 de Sorel, Artistes Canadiens-Français.  
 Les membres pourront payer leurs contributions mensuelles.  
 Par ordre  
 W. N. Cassabon,  
 Sec.-Trés.

**Salutations à l'occasion du Nouvel An—De Son Altesse Royale Le Gouverneur Général du Canada**

Il y a un peu plus d'un an, en notre qualité de Président du Comité du Fonds Patriotique Canadien, nous demandions à tout le pays de participer à la formation de ce Fonds, dans le but de secourir les familles de nos braves soldats qui sont sur la ligne de feu.

Nous connaissons bien la générosité des Canadiens, mais nous ne pouvions pas prévoir le résultat obtenu. Les souscriptions pleuvaient de toutes parts, et s'élevaient en peu de jours à la somme totale de \$6,000,000.

Cette somme, toute considérable quelle puisse paraître, suffit à peine aux besoins de tous les jours, et la paix dû-elle être conclue à brève échéance, il nous faudra dépenser la balance de ce fonds, avant même que nos soldats soient revenus au pays.

Le Comité soutient aujourd'hui 25,000 familles, soit environ 80,000 personnes.

Le nombre des demandes de secours va augmenter, de mois en mois, à raison de l'enrôlement, et, si la guerre se poursuit jusqu'en 1916, on prévoit qu'une somme de \$8,000,000 sera requise pour y répondre. Cette somme ne représente après tout qu'un dollar pour chaque citoyen de ce pays. Aussi, on admettra qu'on accomplit facilement un acte de patriotisme en souscrivant ce montant, si l'on songe aux sacrifices que font nos soldats sur les champs de bataille.

De toutes parts, on fait appel aux sentiments généraux des Canadiens et partout on a répondu avec empressement, et sans compter : néanmoins, nous avons confiance qu'ils n'hésiteront pas à souscrire de nouveau au Fonds Patriotique afin de continuer l'œuvre admirable de ce Comité durant l'année 1916, et de soutenir les familles de ceux qui combattent au loin sur terre et sur mer, pour la cause du Roi, du Canada et de l'Empire.

(Signé)  
**ARTHUR**  
 Président, Fonds Patriotique Canadien.  
 Government House,  
 Ottawa, le 1er janvier, 1916.

**Anniversaire**

Samedi soir le 25 courant, un groupe d'amis se réunissait chez M. Ovila Bussière pour fêter l'anniversaire de sa fille Melle Eugénie.

Une soixantaine d'amis et amies se rendirent à cette invitation. Mademoiselle Gabrielle Héault lui lut une adresse accompagnée d'un magnifique cadeau.

Il y eut parties de cartes dont les prix furent gagnés comme suit : Hommes, MM. Hector Buron, A. Péloquin, Arthur Boucher. Dames, Melle Lucienne Plante, Maria Lamotte et Delvina Chapdelaine.

Un lunch magnifique fut servi après lequel l'on procéda à divers amusements de salon, chant et musique.

Il y eut aussi une fête aux huîtres.  
 Les organisateurs de cette fête étaient MM. J. A. St-Michel et Arthur Buron.—Communiqué.

**Baptême**

A Notre-Dame, dimanche, le 21 courant, Joseph Jean René, enfant de M. et Madame Albert Pontbriand (née Marie Antoinette Chagnon).

Parrain M. et Mde Aurélien Rondeau.

Il nous fait peine d'annoncer que l'enfant ne vécut que quelques heures. Il a été inhumé lundi après midi.

Nous offrons nos condoléances à M. et Mme Pontbriand.



Les Amateurs et Éleveurs de Volailles qui voudront se faire imprimer des cartes portant la vignette représentant fidèlement la race de leurs volailles pourront s'adresser à ce bureau.

Nous avons à leur disposition toutes les vignettes des différentes races, coq, poule, ou groupe.

**Adoration Nocturne**

MESSE DE MINUIT  
 Les membres de l'Adoration Nocturne se réuniront à l'Église St-Pierre à 11.30 vendredi soir le 31.

A minuit, une messe sera dite pendant laquelle un programme de beaux cantiques sera exécuté.

**Trottoirs**

L'on nous signale des mauvaises conditions de trottoirs dans plusieurs endroits de la ville.

Il vaut mieux prévenir les accidents que les déplorer.

**RESTAURANT CHOCOLATS**  
 NEILSON, MOIR, LOWNEY, COWAN, FRY,  
 Bonbons Crème, Chocolats de 20¢ à \$1.25 lb  
 Bonbons assortis de 8 cts à 25 cts la livre.

**Pour Cadeaux de Noël et du Jour de l'An:**

Boîtes de Bonbons depuis 5 cts à \$11.50 chacune.

**FUMEURS !**  
 Nous avons le plus bel assortiment de Pipes, Cigares et articles de Tabagie des environs. Cigares à la boîte pour Cadeaux. Toutes les meilleures marques !

LE RESTAURANT CANADIEN a toujours le meilleur choix de Crème à la Glace, Huitres, rafraîchissements de toutes sortes pour l'hiver et l'été.

**AVIS**  
 Nous attirons l'attention des marchands de détail sur notre département de gros qui est complet et des mieux assortis.  
**RESTAURANT LAROCHELLE**  
 Telephone 76 Rue du Roi SOREL

**LAMPES MAZDA vs LAMPES A CARBON**

<b>MAZDA</b>		<b>CARBON</b>
Une lampe Mazda de 32 chandelles brûle par 40 watts		Une lampe Carbon de 32 chandelles brûle par 120 watts
Nombre d'heures qu'elle dure, environ 800		Nombre d'heures qu'elle dure, environ 800
Brulant un total de 32000 watts		Brulant un total de 96000 watts
ou 32 kilowatts		ou 96 kilowatts
Coût du courant à 8 centins		Coût du courant à 8 centins
Coût total \$2.56		Coût total \$7.68
Coût d'une lampe Mazda de 32 chandelles .35		Coût d'une lampe Carbon de 32 chandelles .20
\$2.91		\$7.88

L'illustration ci-haut démontre qu'en se servant de lampes Mazda d'une capacité égale, l'on obtient non seulement une lumière plus blanche et plus brillante qu'en se servant de lampes carbon, mais que l'on sauve réellement \$4.97 sur chaque lampe de 32 chandelles, suffisant pour acheter quatorze autres lampes Mazda de la même capacité.

**ELECTRO LIMITÉE**  
 TELEPHONE 101 SOREL

**LE DEVOIR EST TRISTE**  
**MAIS POUR NOUS QUI VIVONS IL EST IMPERIEUX DE MARQUER OU REPOSET NOS BIEN-AIMÉS PARENTS QUI SONT MORTS**

**FREYCINET & CIE**  
 107 Rue Royale Sorel SEULS  
**MARBIERS-SCULPTEURS ARTISTES**  
 N'oubliez pas qu'à vos portes vous avez l'occasion d'obtenir les services d'artistes sculpteurs et statuaires qui ont l'expérience de cet art des deux côtés de l'Atlantique.  
 TEL. 310

**QUEBEC MONTREAL & SOUTHERN RY. CO.**  
**HORAIRE**  
 Corrigé le 12 Septembre 1915.

**TRAINS EXPRESS, TOUS LES JOURS, EXCEPTÉ LE DIMANCHE,**

Départ de Sorel,  
 à 10 h 06 m. A. M.  
 à 6 h 10 m. A. M.  
 à 3 h 45 m. P. M.  
 à 7 h 35 m. A. M.  
 à 4 h 30 m. P. M.  
 à 6 h 57 m. P. M.

Arrivant à Sorel,  
 à 7 h 25 m. A. M.  
 à 10 h 30 m. A. M.  
 à 7 h 25 m. P. M.  
 à 4 h 09 m. P. M.  
 à 9 h 51 m. A. M.  
 à 6 h 47 m. P. M.

Départ de Sorel  
 à 10 h 17 m. A. M.  
 à 4 h 30 m. P. M.  
 Arrivant à Sorel,  
 à 10 h 02 m. A. M.  
 à 4 h 15 m. P. M.  
 Tel Bell No. 33

Pour Portierville, et les stations intermédiaires.  
 Pour St-Hyacinthe et Iberville Jonction, et stations intermédiaires, en correspondance avec les trains du Grand-Tronc, l'Intercolonial, du C. P. K. et du Rutland.  
 Pour Montreal, directement via G. T. R., et St-Lambert et les stations intermédiaires, en correspondance avec les trains du G. V. R. et D. & H., pour Boston, New-York et Portland, etc.  
 Pour Nicolet et les stations intermédiaires.  
 Venant de Nicolet et les stations intermédiaires.  
 Venant d'Iberville Jonction, St-Hyacinthe et les stations intermédiaires.  
 Venant de Nicolet et les stations intermédiaires.  
 Venant de Montreal, St-Lambert et les stations intermédiaires.

**TRAINS EXPRESS DU DIMANCHE,**  
 Pour Nicolet et les stations intermédiaires.  
 Pour Montreal et les stations intermédiaires.  
 Venant de Montreal et les stations intermédiaires.  
 Venant de Nicolet et les stations intermédiaires.  
 N. J. FERGUSON, agent général des passagers,  
 J. A. BREUX, agent à Sorel.

Bell Tel. 219 Boite Postale 73

**DEGUISE & FRERE**  
**MACHINISTES**  
 Réparations d'Engins à Gazoline, d'Automobiles et Machineries générales.  
**Agents pour les Machines FORD**  
 Toujours en mains Gazoline, Huiles, Graisse et accessoires d'automobiles

**Gaz et Charbon**

Je pose les grilles à gaz sur les poêles à bois ou à charbon.  
 Vous pouvez vous servir du même poêle pour le bois, le charbon ou le gaz.  
 Je me ferai un plaisir de vous coter mes prix.

Les femmes de ménage sont heurteuses de se servir de cette invention qui remplace un poêle à gaz. Désormais il n'y aura plus qu'un poêle dans la cuisine.  
 ED. GAUTHIER,  
 15 Rue Prince, Sorel.